

Megjelenik hetenként  
két-szer  
szerdán és szombaton

Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely  
(Vármegyeház II. udv)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő

Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.

Nyilttér  
soronként 20 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és  
szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és  
szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában

Amen

## Ossuski ábrándjai

Csehszlovákia párizsi követe, Ossuski, Prágába érkezett, hogy kormányának személyesen tegyen jelentést a keleti jóvátételi konferencia tárgyalásairól. Természetesen rögtön megragadta az alkalmat, hogy egy nyilatkozatában, amelyet a Prager Presse-nek adott, kirohanjon Magyarország ellen és megfenyegetsen bennünket.

Azt mondja, hogy a békeszerződésekben biztosított vétőjog, vagyis a kisantant államoknak az a joga, hogy beleszóhatnak abba, hogy a nagyhatalmak Magyarországot, Ausztriát és Bulgáriát felszabadítsák-e a jóvátételi terhek alól, kellemetlen ennek a három államnak. Ossuski még azt is megjegyzi, hogy általában véve a legközelebbi érintett államokon kívül az a felfogás kezdett felülkerekedni, hogy ez a vétőjog elavult, mert a politikai felfogás bizonyos lazaságára csábít. Ezzel szemben Ossuskinak az a véleménye, hogy ez a jog úgy használható, mint valamely hüvelykgyűrű, amelyet tetszés szerint lehet szorítani vagy lazítani. Nyilatkozatának végén megfenyegeti Magyarországot, hogy ha makacsodik, csak a saját szabadságának árt, mert majd éppen vele szembe kell állkalmazni a jóvátételi bizottságnak a pénzügyi ügyvitel állandó ellenőrzésére vonatkozó jogát.

Minket sem az elhangzott nyilatkozat tárgyi része, sem a benne elhelyezett fenyegetések nem rémitenek meg. Nagyon jól tudjuk, hogy ha csak a kisantanttól — főleg a csehektől — függene a keleti jóvátételi konferencia eredménye, akkor Magyarországnak nem sok várni és reményelnie volna. Így sem akarjuk mi áltatni magunkat, hiszen

látnunk kell, hogy a mi igaz helyzetünkről csak lassan-lassan kezdenek maguknak képet alkotni a kevésbé érdekelt és kevésbé elfogult nagy európai államok, de annyit mégis megállapíthatunk, hogy számos hang akadt, a mely tiltakozott Magyarország újabb megterhelése, újabb tönkretétele ellen. A hüvelykgyűrű „nemes” politikájának útján nem mindenki hajlandó követni Ossuski urat — és hogy ezt a csehek is érzik, arra vonatkozólag bizonyíték az a heves tiltakozás, amellyel a cseh sajtó a Csehországra rótt jóvátételi terhek ellen harcolt.

A csehek tehát a saját bőrükön látják, hogy milyen kellemes helyzet az, amikor egy országot jóvátételi terhekkel fenyegetnek, pedig a csehek eddig még semmit sem fizettek s már a pusztán hallatára is berzenkednek s az égnek áll a hajuk. Neveléségesen hat egyes cseh lapoknak apanaszok, hogy Csehországgal igazságtalanul bántak el a békeszerződések fogalmazásakor, hogy a csehek a jóvátételre vonatkozó követeléseket csak kényszerből irták alá, mert nem volt más választásuk. Ha ők is panaszkodnak, vajjon mit kellene nekünk csinálni, akikkel a legrettenetesebb igazságtalanságok történtek, akiknek ezideig egyetlen panaszát sem orvosolta a Népszövetség?

Csehország mégis csak inkább fizethetne jóvátételt mint Magyarország, de erre egyáltalán nem hajlandó, ellenben amikor a saját szegénységére hivatkozva ezt megtagadja, ugyanakkor arcátlanul a szinte nyomorban vergődő Magyarországtól újabb összegeket követel. Ez nyilvánvalóan olyan szembeszökő elmentmondás, olyan véres igazságtalanság, hogy a nagyhatalmaknak is észre kell venni. A gazdag Csehország koldusként jajgat s ugyanakkor a koldus Magyarországból Ossuski urat a hüvelykgyűrű inkvizitori alkalmazásával sze-

retne pénzt kipréselni s bizonyára kipréselné, belőlünk az utolsó leheletet is, ha erre módja és lehetősége lenne. Mi azonban nem fogunk engedni, mert nem engedhetünk akármiféle nyilatkozatot is helyez el Ossuski ur a Prager Presseben.

## A Kormányzó szózata a magyar ifjúsághoz

Az egyetemi ifjúság ez idén is tisztelgő felvonulást rendezett a néynapját ünneplő Kormányzó elé. A felvonulást, amelyben valamennyi főiskolai szövetség tagjai résztvettek, a Magyar Nemzeti Diák-Szövetség megbízásából a Turul Szövetség rendezte. Az ifjúság diszszakaszai csütörtökön délután öt óra után indultak a vár udvarába, ahol Misángyi Vilmos egyetemi tanár üdvözölte az ifjúság nevében a Kormányzót.

Háromszoros éljen követte a szónok szavait, majd a Kormányzó a következő beszédet intézte az egybegyűlt ifjúsághoz:

— Hálásan köszönöm tanár ur meleg szavait és nektek mindannyiatoknak, hogy ismét ide felfáradtatok. Végtelenül jól esik a ragaszkodás és együttérzés minden megnyilatkozása. Ezen a napon mindig rossz a lelkiismeretem, hogy nem akadályoztam meg a felvonulást. December gómba hónap. Minden alkalommal az az aggodalom száll meg, hogy meghűlés és betegség lesz az eredmény. Ezért arra kérlek benneteket, hogy a jövőben csupán a hazafias érzésű ifjúságnak egy kis küldöttsége keressen fel, az juttassa itt kifejezésre bajjaitokat és óhajaitokat s annak mondom én is majd el, amit nektek elmondanék. Ezzel azt is elkerülhetjük, hogy olyanok is feljőjenek, akik lélekben talán nincsenek velünk. Erre annál is inkább sulyt helyezek, mert azok a hatalmas nemzeti ideáloktól telített eszmék, amelyek a közel-múltban az összetartás örökös mintaképei voltak, ma már nem olyan egységesek. Ezeknek a sorait is kikezdte már az az aknamunka, amelynek tevékeny-

sége mindig akkor a legélénkebb, ha baj fenyeget, mert olyankor könnyű az elégedetlenséget szítani.

— A bajt most a gazdasági helyzet nehézsége okozza. Ez ma világjelenség, amely nálunk, természetesen, fájdalmasabb hatást vált ki, mint más országban, amelynek gazdasági egysége megakadt s amelyeknek nem volt szükség olyan megnyomortásban, mint nekünk. Nagy csalódás azt hinni, hogy ezen az állapoton bárki is akármilyen rosszul használt politikai programmal segíthet. Amit a helyzet javulása érdekében ma józanul tenni lehet, azt a kormány megtette és nem fér kétség ahhoz, hogy ezen intézkedések eredménye rövidesen érezhető lesz. Szerencsére a nemzet felfogása olyan egységes és határozott, hogy az érvényesíteni törekvő megbontó kísérletek nem aggasszák. Óva intem azonban a nemzet ifjúságát, hogy védjék azokat, akiknek kisebb az ellenálló erejük és ne hagyják magukat a jó utról lesodorni, mert az egyetemi ifjúság van hivatva arra, hogy az újra talpraálló nemzet középosztályát megerősítse és életének vezetését átvegye.

Az előttünk álló nagy feladat megköveteli, hogy egységesen kövessük a nemzeti irányt, amely erőt és akaratot jelent és a politikai téren mind az, amit cselekszünk, az érdeknek legjobban megfeleljen.

Vigyázzatok mindenkire, hogy ne bocsássa lelkét áruba. Ezt megakadályozni könnyebb, mint a már megtévedtet visszatéríteni. A tuberkulózist sokkal nehezebb gyógyítani, mint kitérni a betegség elől.

A múlt nemes hagyományainak ereje kell, hogy keresztülsegítsen benneteket a küzdelmes jelen nehézségein s a jelen komoly munkája kell, hogy képessé tegyen majd a jövő nagy feladataira. Ti vagytok a magyar jövő reményeinek hordozói és szivemből kívánom, hogy megtaláljátok munkátok jutalmát egy boldog Magyarországnak. Még egyszer köszönöm, hogy felkerestetek.

**A SINGER VARRÓGÉPEK**  
MÉGIS A LEGJOBBAK!

Egyes szám ára 10 fillér.

## A Mansz közgyűlése

Legnépszerűbb és a csonka országnak is legszámtöbb egyesülete a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége. Figyelmet kellő minden megmozdulása azokra a bokros érdemekre való tekintettel, melyeket a konszolidáció megteremtése körül is nagyon sok lelkesedéssel és öntudatos munkával végzett.

Ilyképpen esemény a városunkban a Mansz helyi csoportjának rendszerinti évi közgyűlése is, melyet ezuttal igen nagy érdeklődés mellett december hó 4-én tartottak meg a vármegyeháza nagytermében.

Mi több, eseménnyé nőtte ki magát a közgyűlés, mert ott láthattuk Széll Józsefné főispánját, aki egyetlen alkalmat sem mulaszt el, hogy a tőle elválaszthatatlan jótékonyt, nemeslelkűséget, az arra szorultak istápolását ne gyakorolná mint a Szövetség védnöke.

Ezuttal a tisztújítás volt napirenden, melyet Bernáth Aladár alispán vezetett, akitől ugyancsak nem tagadható meg a Szövetséggel szemben megnyilvánuló jóakarát, hiszen megboldogult felesége ugyancsak egyik oszlopos tagja volt a Mansz-nak.

Elnökké Emödy Lászlóné, a Mansz fíradhatatlan, lelkes, mindig ügybuzgó vezetőjét választották meg, aki nyomban átvéve az elnöklést, már a vezetése alatti közgyűlés választotta meg tiszteletbeli elnökké: Lehoczky Sándornét, özv. Lácay Eleknét és dr. Oláh Istvánnét, alelnökké: Eszter Józsefnét, főtitkárrá: dr. Szent-Györgyi Zoltánt és jegyzővé: Vadász Irmát.

Választmányi tagok lettek: Széll Józsefné, Bernáth Béláné, Boross Lászlóné, Bucsy Ákosné, dr. Chudovszky Mórincné, Czékus Istvánné, Damjanovich Agostonné, Deák Andorné, dr. Domján Elekné, Emödy Lászlóné, Eszter Józsefné, Farkas Andorné, Fejes Ernőné, Fekete Károlyné, Fuggerth Frigyesné, Gyarmathy Béláné, dr. Gaál Barnáné, dr. Hornyay Béláné, dr. Illkovich Endréné, Juhász Jenőné, Kaltenbach Rezsőné, dr. Kantha Józsefné, Kiss Ernőné, Ladányi Miklósné, Lehoczky Sándorné, Mester Dezsőné, Mészáros Istvánné, Monó Ferencné, dr. Nagy Béláné, dr. Nyomarkay Ödönné, dr. Orbán Kálmáné, Olchváry Dezsőné, dr. Oláh Istvánné, Peterczky Jenőné, Pataky Ferencné, Pethő Gyuláné, Prágay Aurélné, dr. Prihoda Lászlóné, dr. Szent-Györgyi Zoltáné, Szentgyörgyi Gézáné, Szeszlér Ödönné, dr. Szombathy Béláné, Szoller Aladárné, dr. Schmotzer Cyörgyné, dr. Szirmay Istvánné, Várjon Jenőné, Visán Emilné, Zemlényi Sándorné, Zsihovics Bertalanné, Zboray Károlyné, Zwolinszky La-

josné, Ujváry Zoltáné, Bernáth Aladár, dr. Orbán Kálmán, Szeszlér Ödön, Mattyasovszky Kálmán, Bach Géza és Czékus Miklós.

Az egyes szakosztályok a következőképpen alakultak meg. **Kultur szakosztály**: vezető: dr. Szombathy Béláné, tagok: dr. Meczner Tiborné, Fáy Marianne, Sebestyén Mária, Farkas Andorné, Heidrich Zoltáné, Prágay Aurélné és Fuggerth Frigyesné. **Propaganda szakosztály**: vezető: Deák Andorné, tagok: Várjon Jenőné, Valkovszky Gyözőné, dr. Meczner Tiborné, Fekete Károlyné, dr. Nagy Béláné, Schweitzer Leopoldina és Prágay Aurélné. **Vigalmi bizottság**: vezető: dr. Szent-Györgyi Zoltáné, tagok: dr. Prihoda Lászlóné, Bernáth Béláné, Eszter Józsefné, dr. Görgey Lászlóné, Veress Istvánné és dr. Lakatos Dánielné. **Gyermekvédelmi bizottság**: vezető: Fejes Ernőné, tagok: dr. Szent-Györgyi Zoltáné, dr. Orbán Kálmáné, Prágay Aurélné, Szentgyörgyi Gézáné és Boross Lászlóné. **Háziipari szakosztály**: vezető: Farkas Andorné, műhelyvezető: Sereghy Anna, tagok: Mester Dezsőné, dr. Chudovszky Mórincné, Főző Józsefné, Szeszlér Ödönné, dr. Kabina Gézáné, Bucsy Ákosné és Monó Ferencné.

Az új tisztikar nevében Emödy Lászlóné megköszönte a bizalmat és megtartotta elnöki székfoglaló beszédét, amelynek minden mondatából a lángoló hazaszeretet és a dolgozni akarás csendült ki. Ezek után a főtitkári, a pénztári és az egyes szakosztályok vezetőinek a jelentései következtek. A pénztár felülvizsgálására a közgyűlés dr. Szent-Györgyi Zoltánt és Cseh Istvánt, a paplantanfolyam számadásainak felülvizsgálására Cseh Istvánt és Bach Gézát küldötte ki.

A közgyűlés Prágay Aurélné a „Széll Józsefné gyermekotthon” vezetése körül szerzett érdemeiért, Cseh István számvevőségi főtanácsosnak pedig a gyermekotthon számadásainak felülvizsgálataért köszönetet szavazott.

A közgyűlés elhatározta, hogy 1930. évi február hó 1-én a Városi Vigadó termében teával egybekötött táncestélyt rendez és felkéri a hölgyeket, hogy azon magyar szabású, kék-fehér pettyes katon ruhában jelenjenek meg.

A közgyűlés után a paplantanfolyamon készült paplanokból és Farkas Eszter képeiből a vármegyeháza nagytermében rendezett kiállítás megnyitása volt, ahol a jelen voltak a szebbnél-szebb paplanokban és képekben gyönyörködtek.

**TRETORN**  
**HÓCIPÓ**  
világhírű

## H I R E K.

Lapunk legközelebbi száma f. hó 14-én, szombaton a rendes időben jelenik meg.

— **A kormányzó névnapjának évfordulója** alkalmából f. hó 6-án, pénteken valamennyi felekezet templomában ünnepélyes istentisztelet tartottak és az iskolákban szünet volt. Arom. kat. plébánia-templomban reggel 9 órakor vette kezdetét a szent mise, melyen Szépréti Ottó katonai lelkész tartott mély lélekből fakadó, magas szárnyalású prédikációt. A restauráció befejezése óta megkapó színekben pompázó templom az ünnepélyes alkalomból szintúg megtelet közönséggel. Ott volt Bernáth Aladár alispán és dr. Orbán Kálmán polgármesterrel élén a vármegye és város tisztviselői, Eszter József honvédelezredes, zászlóaljparancsnok vezetésével a honvédtisztikar, továbbá a csendőrség és vándorség tisztikara és az előbb említett katonai alakulatok katolikus legénysége. Képviselve voltak továbbá Zboray Károly miniszteri tanácsos, pénzügyigazgatóval a pénzügyigazgatóság és Williger Géza állomásfőnök vezetésével a Máv. tisztviselői és a pénzügyőrség, a többi összes állami hivatalok tisztviselői, a Carolineum-zárda növendékei a tiszteendő nővérek vezetésével és a tanítézetek katolikus tanulóifjúsága. — Ezt megelőzőleg fél 9 órakor a gör. kat. templomban tartott ünnepi misét Fodor János hitoktató. — A ref. templomban délelőtt 10 órakor Karász Dezső ide legújabbban áthelyezett s. lelkész, az ág. ev. templomban délelőtt 9 órakor dr. Domján Elek főesperes és a status quo izr. templomban Róth Sámuel főrabbi tartottak szent beszéddel kapcsolatos istentiszteleteket, melyeken a hiveken kívül a katonai alakulatok és polgári hatóságok is képviselve voltak. Ebből az alkalomból a középületeket fellobogózták.

— **Gyászhir.** Részvétellel értesülünk, hogy ábrahámfalvi Wieland Lajos, nyug. kir. ítélőtáblai bíró, aki a helybeli törvényszéknek évek hosszú során át nyugalomba vonulásáig egyik köztisztviselőben álló értékes bírása volt, folyó hó 3-án, életének 72-ik és boldog házasságának 47-ik évében hosszas szenvedés után Tokajban elhunyt. Halálát kartársain és tisztviselőin kívül kitejédt családja gyászolja. A gyászeset alkalmából a törvényszéki palotára kitéjték a gyászlobogót. Temetése, melyen a helybeli kir. törvényszék és ügyészség is képviseltette magát, folyó hó 5-én ment végbe Tokajban általános részvét mellett.

— **Társas vacsora** a Nemzeti Kaszinóban. Csütörtökön este a Nemzeti Kaszizó-



nak mintegy 100 tagja gyűlt össze jóféle disznótoros vacsorára a társaskör helyiségeiben. A vacsorán mindvégig a legkedélyesebb hangulat uralkodott és tartama alatt csupán egy, általános tetszést kiváltó szónoklat hangzott el Dr. Domján Elek ev. főesperes részéről, aki a kaszinó egy éves fennállását ünnepelte.

— **Házasság.** Özveggy Niczky Lajosné szül. Glész Rajmunda és Heinrich Béla dr. járási tiszti orvos Tokajból, november hó 28-én Budapesten, a belvárosi római katolikus főplébánia templomában házasságot kötöttek.

— **A vasárnapi munkaszünet szabályozása.** Csütörtökön a következő rendelet érkezett a vármegyeházára: A kereskedelemügyi miniszter a nyílt árusítási üzleteknek a f. évi december hó 4-től 24-ig terjedő időben köznapokon és a f. évi december hó 22-ére eső vasárnapon való nyitvatartása tárgyában a belügyi és földmívelésügyi miniszterekkel egyetértően kivételesen engedélyt adott arra, 1. hogy azoknak a városoknak és községeknek területén, ahol az üzleti zárórát az 1921: XXXVII. tc. alapján kiadott kereskedelemügyi miniszteri rendelet vagy az 1913: XXXVI. tc. 8. §-a alapján alkotott szabályrendelet állapítja meg, azokat a nyílt árusítási üzleteket, amelyeket köznapokon este 7 óra előtt kell bezárni, f. évi december hó 4-től 24-ig bezáróan köznapokon este 7 óráig legyen szabad nyitvatartani; — 2. hogy az ország egész területén a nyílt árusítási üzletek a f. évi dec. hó 22-ére eső vasárnapon reggel 7 órától délután 4 óráig legyenek nyitvatartathatók. Az 1921. évi nov. hó 18-án 94.537/1921. sz. alatt kiadott kereskedelemügyi miniszteri rendelet 6. §-ának az égetett szeszes italok munkaszüneti napokon való forgalombahozatalát korlátozó rendelkezéseit, valamint a husipar vasárnapi és Szent István-napi munkaszünetének szabályozása tárgyában 1925. évi december hó 9-én 92.118. szám alatt kiadott kereskedelemügyi miniszteri rendeletnek a husnemlek

árusítását korlátozó rendelkezéseit azonban ezen a vasárnapon is alkalmazni kell. Ennélfogva a kizárólagos pálinkaméréseket a f. évi dec. hó 22-ére eső vasárnapon is az ország egész területén egész napon át zárva kell tartani, a husnemlek árusítása pedig a szóban forgó vasárnapon vidéken csupán reggel 7 órától délelőtt 10 óráig végezhető; a halféléket, élő- és leölt baromfit azonban ezen a vasárnapon az ország egész területén reggel 7 órától délután 4 óráig szabad forgalomba hozni.

— **A gör. kat. templom megáldása.** Az ujonnan kifestett sátoraljaujhelyi gör. kat. templomot *Damjanovich* Ágoston főesperes-kanonok sz. Miklós ünnepén áldotta meg *dr. Szász László* és *Fodor János* segédlete mellett. A főesperes-lelkész magas szárnyalású beszédében ismertette a templom történetét, melynek fennállása óta 256 esztendő telt el. A régi Árpád-ház-korabeli templom az u. n. Barátság-templom. A mostani templom felépítését II. Rákóczi Ferenc fejedelem engedélyezte, a melyben *Damjanovich* Ágoston 50 évvel ezelőtt, mint ifjú segédlelkész kezdte meg működését.

— **Orvosi hír.** *Dr. Nagy Árpád* fogorvos, fogászati rendelőjét Sátoraljaujhely, *Kazinczy u. 33. szám alatt (Törvényszék mellett) az udvarban megnyitotta.*

— **A városok a kormánytól inségmunkákra kamatmentes kölcsönt kérnek.** A gazdasági minisztériumokhoz a magyar városok kongresszusa felterjesztést intézett a nagy munkanélküliség és nyomasztó gazdasági helyzet enyhítése céljából kamatmentes hitel elnyerése miatt. Ezen felterjesztésben hangsúlyozták, hogy az elmaradt állami beruházásokat sürgősen meg kellene valósítani. Mivel a városok ebből az akcióból maguk is kikaparnak venni s részüket, erre azonban nincs fedezet kérik a kormányt, hogy tegye lehetővé, miszerint a városok hosszulejárata külföldi kölcsönökhöz jussanak és az állam adjon az inségmunkák keresztülvitelére kamatmentes kölcsönt. Ezt főleg azért tartják szükségesnek, mert a magánvállalkozás hiányában hatóságoknak kell munkaaljaknak teremtésével a nyomasztóhelyzetben lévő közgazdaság segítségére sietni. Miután a városok mozgalma az iparos és kereskedő osztályt közvetlenül érinti a kongresszus vezetősége felkérte a kereskedelmi és iparkamarákat, hogy az akció sikere érdekében a szükséges lépéseket szintén tegyék meg.

— **Kicsérélik a tizpengős bankjegyeket.** A Nemzeti Bank az 1926 március elsején kelettel ellátott tizpengős bankjegyeket december 11-től bevonja a forgalomból. Ugyanakkor forgalomba helyezi az 1929 február 1-jei kelettel kibocsátott új 10 pengős bankjegyeket.

— **Szívbetegnek és érelmeszedésben szenvedőknek.** a természetes „**Ferenc József**“ keserűviz használatát könnyű és pontos bélműködést biztosít. Klinikai vizsgálatok igazolják hogy a **Ferenc József** viz különösen agyvérzésre és gutaütésre hajlamos idős embereknek kitűnő szolgálatot tesz. A **Ferenc József** viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **A kormánytól a köztartozások elengedését kérik a gazdák.** Az elmúlt esztendőben súlyos károk érték az ország számos vidékén a gazdák között. Ezeket a károkat még ki sem heverhették, amikor az idén újabb csapások zúdultak a mezőgazdaságra. Erős mozgalom indult meg most a gazdák között, hogy a kormány engedje el az összes köztartozásokat azoknak a gazdáknak, akiknek a gazdálkodása az elemi csapások következtében tavaly veszteséggel zárult. Ennek a mozgalomnak a megindító a gyárilárosok példáját tartják szem előtt, mert a gazdák értesülése szerint több nagy gyár kérte már a kormánytól a múlt évi köztartozások elengedését az azal az indoklással, hogy tavaly veszteséggel dolgoztak. Kétségtelen, hogyha a gyárak kérése indokolt akkor a gazdák mozgalma még jogosultabb.

— **Gabonátolvajok elitélése.** A f. év május és október havában történt, hogy *Sennyey Miklós* báró páncini Hetle-tanyájának magtárából *Doma Imre*, *Gerenye János* és ifj. *Gecse Ferenc* közel 200 pengő értékű gabonát loptak és ezt három társuk: *Szabó János*, *Sütő József* és *Bodnár Imre* elrejtették, majd amikor biztonságban érezték magukat, a lopott gabonát értékesítették. Ezt a bűnügyet tárgyalta f. hó 5-én *dr. Hegedűs Ferenc* kir. törvényszéki bír. mint büntető egyesbíró a törvényszéken. A beismerésben



sütőporból készült sütemény a legjobb.

Kérje minden fűszerkereskedésben a most megjelent 148 receptet tartalmazó, színes képekkel illusztrált **dr. Oetker-féle receptkönyvet.** — Ára 30 fillér.

volt vádlottak közül az előbb nevezett hármat lopás vétségében mondotta ki bűnösnek és ezért *Doma Imrét* és *Gerenye Jánost* 14—14 napi, ifj. *Gecse Istvánt* 7 napi fogházra ítélte. A többi három bűntársait bűnpártolás vétsége miatt 20—20 pengő pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletben közváltó és vádlottak megnyugodtak.

— **Teaestély.** A sátoraljaujhelyi gör. kat. Nőegylet sz. Miklós napján tartotta teaestélyét a szegény gyermekek felruházására a gör. kat. iskolában, mely fényes anyagi sikerrel végződött.

— **Amerikába távozó ref. lelkész.** *Egry László* helybeli ref. segédlelkész a pittsburgi magyar ref. egyház hitoktatóvá választotta. Helyét *Varga János* itteni esperes s. lelkész foglalja el és egyben áthelyeztetett a helybeli ref. egyházhoz *Karászy Dezső* ondi ref. s. lelkész hasonló minőségben. Az új hitoktató vasárnap indul amerikai útjára.

— **Országosvásár.** A legközelebbi ugynevezett karácsonyi országosvásár folyó hó 16-án és 17-én fog Sátoraljaujhelyben megtartatni.

— **„Nekem nincs szerencsém“** mondja sok ember meggyőződés nélkül, mert szerencsét még nem próbálta ki. Itt az alkalom! Kevés pénzzel, szerencsés esetben 30.000 pengőt nyerhet. Még ma siessen és vegyen jótékonycélú államsorsjegyet egész 3 pengő, fél 1-50 pengő. Huzást december 21-én feltétlenül megtartják s Önből egy csapásra gazdag ember lehet.

— **Pályázat.** A városi közművek pályázatot hirdet a vágóhídi jégverem jéggel való megtöltésére. Pályázati határidő 1929 december 15. Részletes feltételek a Közművek irodájában tudhatók meg.

A Jótékonycélú M. Kir. Állami

## SORSJÁTÉK

Főnyeremények:

30 000  
20 000  
15 000  
10 000

pengő stb. összesen  
17.000 nyeremény.



Huzás december 21-én.

A sorsjegyek ára:

Egész = 3 P. | Fél = 1 és fél P.

Kapható minden bank- és sorsjátéküzletben, dohánytőzsdékben, postahivatalokban.

Ha  
**Budapestre jön,**  
feltétlenül

látogasson el

**Kolser**

divatházába

BUDAPEST,

IV., **Rossuth Lajos u. 9.**

Olcsó

karácsonyi

árusítás.

— **Az ipar és vámtarifa revízió.** A vámtarifa revíziójának kérdésével egyelőre a gazdák foglalkoznak az iparnak erre hivatott szerveiben még nem indult meg a munka. Mivel a revízió nem általános jellegű, hanem csak néhány vitatott pontra terjeszkedhetik ki előbb a gazdák álláspontját és kívánságait kell ismerni, hogy az ipar arra válaszolhasson és véleményét nyilváníthassa.

— **Az Én Ujságom** a legszébb, legrégebb képes gyermeklap, 6-12 éves fiúk és lányok legkedvesebb szórakoztatója, amelyet *Dósa Lajos* alapított és szerkeszti *Gaal Mózes*. Van az Én Ujságomban folytatásos regény, elbeszélés, mese, vers, kis szindarabok, cikkek. Játék, sport, rejtvény-rovat gondoskodik a gyerekek szórakoztatásáról. Kicsik és nagyobb gyermekek egyformán találnak olvasni valót Az ÉN UJSÁGOM-ban. Az Én Ujságom minden szombaton jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre 2 pengő. Az Én Ujságom előfizetői 1-20 pengő kedvezményes áron fizethetnek, elő a legnépszerűbb, legolcsóbb gyerekkönyvekre. Az Én Ujságom Könyveire. Mutatványszámot minden érdeklődőnek díjtalanul küld a kiadóhivatal, Budapest, VI. Andrassy ut 16.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

Még két hete van.  
Ez alatt okvetlenül lépjen érintkezésbe a

**Vállalkozók Lapja  
Jubileumi Albuma**

szerkesztőségével, Budapest, VI. Podmaniczky ucca 27., ha nem akarja elmulasztani, hogy cégét az albumban ismertessék

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

— **Csökken a föld ára.**  
A Duna Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara jelentése szerint a munkaalikalom csökkenése érezhető, mert a birtokosok, különösen a kisebb birtokosok nem fogadnak nap-számot. A nagy földkinálat folytán a földeknek az ára erősen csökkent. A kamat 16-18 %-os. Kölcsönöket főleg adófizetésre és régebbi adósságok törlesztésére keresnek.

— **Lopás büntetével** vádolva állott folyó hó 5-én a kir. törvényszék egyesbirósága előtt a november hó 27-ike óta előzetes letartóztatásban lévő Majoros József vámosújfalui lakos. Vádlott Ambruskó György gazda zárt kamarájába hamis kulcs segítségével bejutott és onnan 32 kiló lekvárt, 30 liter bort, tojásokat, zsákokat és egyéb háztartási cikkeket elloptott. Vádlott a lopások elkövetését beismerte s ez alapon Dr. Hegedüs Ferenc büntetőbíró egy hónapi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

— **Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.**

**A Dohánygyár sarkán lévő  
HIRDETŐOSZLOP,**  
mely sütemény, cukorka és gyümölcs árusítására alkalmas,  
**azonnal bérbeadó**  
Értekezni a Magyar Hirdető Iroda fiókjánál vármegyháza II. udvar.

## „NATYU” GÖZMOSÓDA

Sátoraljaujhely, Justus uccá 4. sz.

Zemplénavármegye egyedüli mosó-dája. Nem gyűjtő! Nem képviselő! Gallér, kézelő, férfi ing, férfi öltöny, függöny és női piperecikketek stb. saját üzemenben

**tisztít 24 órán belül is.**

Vidéki tisztítások 3 napon belül visszaküldetnek. Tisztelettel  
Bredár Lajos.

## Városi Mozi

Szombaton, december 7-én  
Vasárnap, december 8-án

## A floridai szüz

Főszereplők:

BILLIE DOVE és  
ROD LA ROCQUE.

Ennek a filmnek két kiváló szereplője van. Emlékszünk a „Sárga lilium“-ra, a gyönyörű Billie Dovern, aki nemcsak Amerika leg-szebb színésznője, de elsőrangú tehetség is. Kiváló partnere Bánky Vilma férje, a daliás Rod La Rocque, kinek igen hálás szerepe van.

Kedden, december 10-én  
Szerdán, december 11-én

## Asszonyok ostora

Jacob Wassermann világhírű regényének filmváltozata 8 felv.

Főszereplők:

ÉVA von BERNE és  
JOHN GILBERT.

Kiváló darab. Wassermann német író hatalmas regénye. A darab az igaz szerelem tisztító hatalmát glorifikálja a gonoszság fölött. A rendezés csodálatos művészettel illusztrálja azokat a finomságokat és mélységeket, melyeket a nagyszerű író elgondolt. Reiner szerepét Gilbert adja meg-rázó erővel.

## NE FÉLJEN A SÁRTÓL, VIZTÓL, „AXA” MEGÓV A MEGHÜLÉSTÓL!

Az egyetlen impregnáló szer az „AXA” cipőtalp szérum, mely a talpat egész vastagságában vízhatlanná teszi. Megóv a felfázás okozta betegségektől és tartósabbá teszi a cipőt. Szülőknek iskolás gyermekeik részére, cserkészeknek, csendőröknek, levettéknek, postásoknak stb. nélkülözhetetlen. — Sáros vidéki városokban megfizethetetlen. Ara: kis üveg P 1.20, nagy üveg P 2.— (4-6 pár cipőre elegendő.) Kapható mindenütt, ahol nem volna, kérje a gyártót. BACHRACH TESTVÉREK, Telítő anyagok gyára, Budapest, Szövetség u. 36/b.

Ha anyagi  
gondjai  
vannak,  
vagy ha  
jövedelme  
nem futja  
mindenre,  
keresetét

**FOKRÓL FOKRA**

növelheti,  
ha könyveink  
terjesztésére  
vállalkozik.

Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek terjesztésével tehát tisztességes megélhetést vagy minden esetre szép mellékjövedelmet biztosíthat magának. Még ma írjon díjtalan ismertető nyomatványokért, amelyeket szívesen megküld a

PALLADIS

könyvosztálya

Budapest, V., Alkotmány-u. 4.

## Olvassa

# 8 ÓRAIUSÁG

szenzációs cikksorozatát

Minden nap egy teljes nagy riport.

**Hires kalandok,**

**szerelemek,**

**bünesetek.**

Minden rikkancsnál és minden trafikban kapható.

## UJ KEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%  
kedvezménytszobaárainkból

10%  
kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház  
Nemzeti Színház

Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

**Park Szálló**

Budapest, VIII., Baross-tér 10 szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

## Nyomdahelyiségünk

Vármegyház II-ik udvar első emelet.



# SINGER

## VARRÓGÉPEK

mégis a legjobb!

KAPHATÓ:

**SINGER VARRÓGÉP**

RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG

Sátoraljaujhely

Rákóczi uccá 10